

## Booster Seat Instructions: Mode d'emploi du siège d'appoint :

### CONTENTS

1. Booster seat
2. 3-point harness
3. Chair straps (2)
4. Tray

### CONTENU

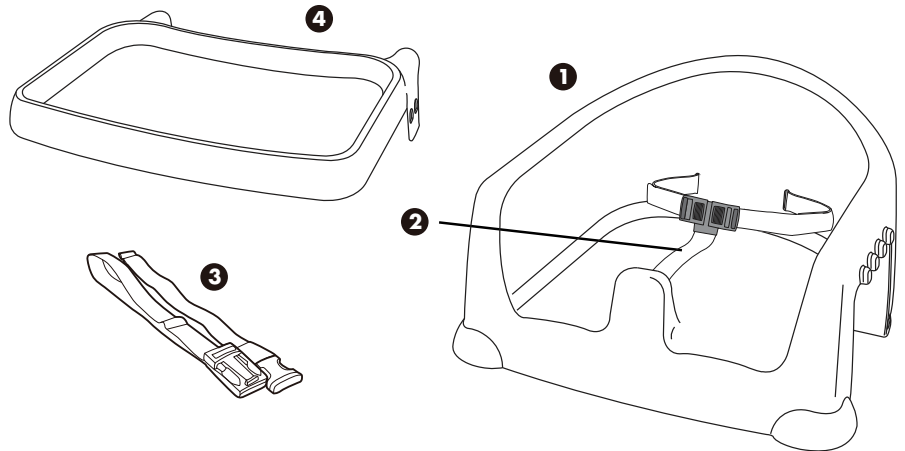
1. Siège d'appoint
2. Harnais à 3 points
3. Sangles de chaise (2)
4. Tablette

Minimum adult chair requirements  
Width=15.3"  
Depth=13.9"  
Height of backrest=7.4"

Exigences minimales de la chaise pour adulte  
Largeur= 39cm  
Profondeur= 35cm  
Hauteur du dossier= 19cm

**Important:** Do not exceed 50 lbs (22.7 kg) on seat.

**Important :** Ne pas dépasser 22,7 kg (50 lb) sur le siège.



### KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ ALL INSTRUCTIONS PRIOR TO USE.

Before returning this product to the store for any reason, please contact our Customer Care (US/Canada) at 1-800-704-8697 or help@thefirstyears.com. We can provide helpful tips and instructions, and may be able to resolve your problem over the phone or via e-mail.

### CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE. LIRE TOUT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER.

Avant de retourner ce produit, quelle qu'en soit la raison, au magasin où il a été acheté, contactez notre service après-vente au 1-800-704-8697 (É.-U./Canada) ou à help@thefirstyears.com. Nous pouvons vous fournir des conseils et des directives utiles et vous aider à résoudre votre problème par téléphone ou par courrier électronique.

### To clean:

Straps and safety belts: Machine wash, warm water, gentle cycle. Do not use chlorine-based bleach. Hang to dry. Do not dry clean.

Tray: Dishwasher safe on top rack only. Use normal settings. Do not use high temperature setting (sani-cycle). Or, hand wash in warm water using mild liquid soap and rinse thoroughly with clean water. Air dry.

Seat: Wipe surface with a damp cloth or sponge using mild liquid soap. Wipe with clean water. Do not immerse in water. Air dry.

### Nettoyage :

Sangles et ceintures de sécurité : Lavable en machine à l'eau chaude, cycle délicat. Ne pas utiliser d'eau de Javel. Accrocher pour sécher. Ne pas nettoyer à sec.

Tablette : Lavable au lave-vaisselle, panier supérieur uniquement. Utiliser les réglages normaux. Ne pas utiliser un réglage à haute température (cycle sanitaire). Ou laver à la main avec de l'eau chaude et un produit de nettoyage doux, puis rincer abondamment à l'eau claire. Laisser sécher à l'air.

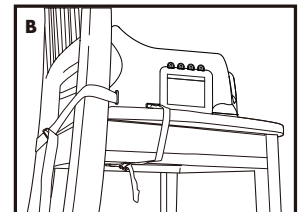
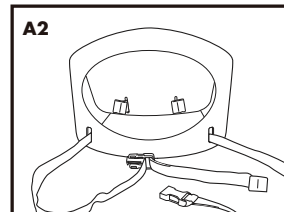
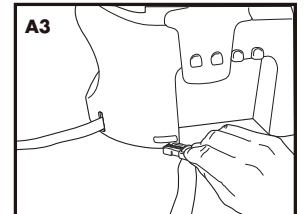
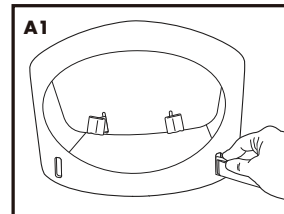
Siège : Essuyer la surface avec un chiffon ou une éponge humide et un produit de nettoyage doux. Essuyer avec un chiffon imbibé d'eau. Ne pas immerger dans l'eau. Laisser sécher à l'air.

### TO USE BOOSTER:

#### A. To assemble chair straps:

1. Locate the slots for the back-of-chair strap. Feed one end of the strap through the slot towards the inside of the seat. (A1)
2. Push the end of the strap through the opposite slot and pull it outside of the seat. Both ends of the strap should now be visible on either side of the seat. (A2)
3. Repeat process with the slots for the under-chair strap. (A3)

**Note:** The straps are interchangeable.



### UTILISATION DU SIÈGE D'APPOINT :

#### A. Pour assembler les sangles de chaise :

1. Repérer les fentes pour la sangle du dossier de chaise. Passer l'une des extrémités de la sangle à travers la fente vers l'intérieur du siège. (A1)
2. Pousser l'extrémité de la sangle à travers la fente opposée et la tirer en dehors du siège. Les deux extrémités de la sangle doivent maintenant être visibles de chaque côté du siège. (A2)
3. Répéter le processus avec les fentes pour la sangle du dessous de chaise. (A3)

**Remarque :** Les sangles sont interchangeables.

#### B. To secure the seat to a chair:

**Important:** Use only on a full-size adult chair with a back. Seat of chair must be large enough for booster seat feet to rest on. Reference the minimum adult chair requirements on the cover page for exact dimensions.

1. Place seat on a chair that is firmly standing on level flooring.
2. Buckle strap on back of seat around back of your chair and tighten. (B)
3. Buckle straps attached to the bottom of seat under the seat of your chair and pull on end of strap to tighten.
4. Test that booster seat is attached securely. Grasp it firmly, and attempt to rock it from side to side. You should not be able to move it without moving the chair it is attached to.

**Important:** To prevent scuffing, always use booster seat with feet installed.

#### B. Pour attacher le siège à une chaise :

**Important :** N'utiliser que sur une chaise pour adulte de taille normale avec un dossier. L'assise de la chaise doit être assez large pour y faire reposer les pieds du siège d'appoint. Se reporter aux exigences minimales de la chaise pour adulte sur la page de couverture pour les dimensions exactes.

1. Placer le siège sur une chaise bien posée sur un sol de niveau.
2. Attacher la sangle (située au dos du siège) autour du dossier de la chaise pour adulte et serrer. (B)
3. Attacher les sangles (attachées au bas du siège) sous l'assise de la chaise et tirer sur l'extrémité de la sangle pour serrer.

4. Vérifier si le siège d'appoint est bien attaché. L'attraper fermement et essayer de le faire bouger d'un côté et de l'autre. Il ne doit pas bouger sans déplacer la chaise à laquelle il est attaché.

**Important :** Pour éviter les éraflures, toujours utiliser le siège d'appoint avec les pieds installés.

### C. To secure child in booster seat:

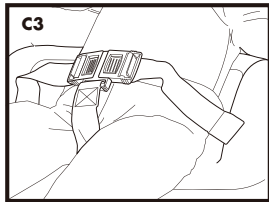
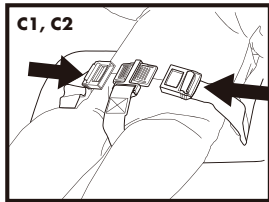
**Important:** Always stand in front of booster seat when placing child in it and attaching the 3-point safety harness. Do not stand to side or in back of the booster seat.

1. After booster seat is securely attached to an adult chair, place your child in booster seat with his legs on either side of center restraint. (C1)
2. Bring crotch strap of safety harness up through child's legs and buckle child into the booster by securing both waist straps to crotch strap until you hear a click indicating the 3-point safety harness is secure. (C2)
3. Adjust 3-point safety harness for a snug, comfortable fit. (C3)

### C. Pour attacher l'enfant dans le siège d'appoint :

**Important :** Toujours se tenir devant le siège d'appoint pour y asseoir l'enfant et attacher le harnais de sécurité à 3 points. Ne pas se tenir sur le côté ou derrière le siège d'appoint.

1. Lorsque le siège d'appoint est bien attaché à la chaise pour adulte, placer l'enfant dans le siège d'appoint, ses jambes de chaque côté du système de retenue central. (C1)
2. Passer la sangle d'entrejambe du harnais de sécurité entre les jambes de l'enfant et attacher l'enfant dans le siège d'appoint en enclenchant les deux sangles de ceinture sur la sangle d'entrejambe ; vous entendrez un déclic indiquant que le harnais de sécurité à 3 points est bien attaché. (C2)
3. Régler le harnais de sécurité à 3 points pour un ajustement près du corps confortable. (C3)



### D. To attach/remove tray:

**CAUTION:** Keep child's hands clear of tray when adjusting. Do not press tray against child.

1. Hold the tray right side up. Notice the slots on the tray and the notches on the side of the seat. Holding the tray level in front of the seat as shown in figure (D1) gently flex the sides of the tray over the notches on the seat. You will hear a click as they connect.
2. To change tray positions, gently flex the tray handles and slide over the notch on the seat into another position and release. (D2)

#### To remove the tray:

Gently flex the handles to disconnect the tray from the seat notches. Lift the tray off. **Caution:** Do not flex any farther than required when removing.

### D. Pour attacher/retirer la tablette :

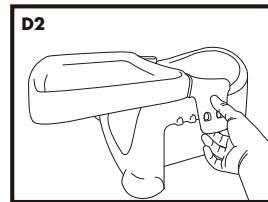
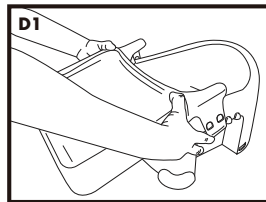
**MISE EN GARDE :** Garder les mains de l'enfant éloignées de la tablette pendant le réglage. Ne pas appuyer la tablette contre l'enfant.

1. Tenir la tablette à l'endroit. Notez les fentes sur la tablette et les encoches sur le côté du siège. Tenir la tablette à niveau devant le siège comme illustré à la figure (D1) et fléchir doucement les côtés de la tablette sur les encoches du siège. Vous entendrez un déclic quand ils s'enclencheront.
2. Pour changer la position de la tablette, fléchir doucement les poignées de la tablette, faire glisser l'encoche sur le siège dans une autre position et relâcher. (D2)

#### Pour enlever les plateaux :

Fléchir doucement les poignées pour désenclencher la tablette des encoches du siège. Soulever la tablette pour l'extraire.

**Mise en garde :** Ne pas fléchir plus que nécessaire pour retirer la tablette.



#### Limited Warranty

**Our Limited Warranty and Warranty Period:** When we use the terms "we," "us" and "our," we are referring to TOMY, and when we use the terms "you" and "your" we mean the original end-user customer. Our products are guaranteed to be free from defects in material and workmanship under normal and intended use for a period of 90 days from the date of your purchase.

**Repair/Replacement:** If our product fails to meet our limited warranty during the warranty period, we will, at our option, repair or replace the product free of charge.

**What Our Limited Warranty Does Not Cover:** We offer this limited warranty only when the product is used by the original end-user customer. We offer no other warranty. Additionally, while our warranty is excellent, there are other limits to it. We offer NO WARRANTY in cases of damage in transit, inadequate care, abuse, abnormal use, misuse, accidents, normal wear and tear, damage due to environmental or natural elements, failure to follow product instructions, immersion in water (except for products specifically identified by us in writing as intended for water use), battery leakage or improper storage or maintenance of the product.

**Disclaimer of Other Warranties:** THE EXPRESS WARRANTIES IN THE PRECEDING SECTION ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES. However, to the extent applicable law does not permit disclaimers of certain implied warranties, such warranties are limited to the warranty period identified above. Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

**Limitation on Damages:** IN NO EVENT SHALL WE BE LIABLE FOR INCIDENTAL, COMPENSATORY, PUNITIVE, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL OR OTHER DAMAGES. OUR AGGREGATE LIABILITY WITH RESPECT TO DEFECTIVE PRODUCTS IS LIMITED TO THE MONIES PAID TO US FOR THE DEFECTIVE GOOD. Some states and countries do not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**State Variations:** This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary based on state, province or country.

**Contact Us:** If you have a warranty claim or request, or any customer care questions, please contact us via email at [help@thefirstyears.com](mailto:help@thefirstyears.com) or call us at 1-800-704-8697

#### Garantie limitée

**Notre garantie limitée et période de garantie :** Lorsque nous utilisons les termes « nous » et « notre », nous nous référons à RC2 Brands, Inc., et lorsque nous utilisons les termes « vous » et « votre », nous nous référons au client utilisateur final d'origine. Nos produits sont garantis contre tout défaut de matériau et vice de fabrication dans des conditions normales et prévues d'utilisation pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat.

**Réparation/Remplacement :** Si notre produit ne répond pas à notre garantie limitée pendant la période de garantie, nous pourrions, à notre choix, réparer ou remplacer gratuitement le produit.

**Ce que notre garantie limitée ne couvre pas :** Nous offrons cette garantie limitée uniquement lorsque le produit est utilisé par le client utilisateur final d'origine. Nous n'offrons aucune autre garantie. De plus, bien que notre garantie soit excellente, elle est limitée. Nous n'offrons AUCUNE GARANTIE en cas de dommages pendant le transit, de mauvais entretien, d'abus, de mauvaise utilisation, d'accidents, d'usure normale, de dommages dus aux éléments environnementaux ou naturels, de non-respect du mode d'emploi, d'immersion dans l'eau (sauf pour les produits spécifiquement identifiés par nos soins et par écrit comme étant conçus pour être utilisés dans l'eau), de fuite des piles, d'un rangement ou d'une maintenance inadéquat(e) des produits.

**Déni d'autres garanties :** LES GARANTIES EXPRESSES DE LA SECTION SUSMENTIONNÉE SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES. Cependant, dans la mesure où la loi ne permet pas un déni de certaines garanties implicites, de telles garanties sont limitées à la période de garantie identifiée ci-dessus. Certains états et pays interdisant les limitations de temps des garanties implicites, il est possible que ces limitations ne vous concernent pas.

**Limitation sur les dommages :** NOUS NE SERONS EN AUCUN CAS RESPONSABLES DE DOMMAGES INDIRECTS, COMPENSATOIRES, EXEMPLAIRES, CONSÉCUTIFS, ACCIDENTELS, PARTICULIERS, OU TOUS AUTRES DOMMAGES. NOTRE RESPONSABILITÉ TOTALE EN MATIÈRE DE PRODUITS DÉFECTUEUX EST LIMITÉE AUX SOMMES QUI NOUS ONT ÉTÉ PAYÉES POUR LA MARCHANDISE DÉFECTUEUSE. Certains états et pays interdisant l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, consécutifs ou autres, il est possible que les limitations ou les exclusions ci-dessus ne vous concernent pas.

**Variations selon les États :** Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, mais vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon l'état, la province ou le pays.

**Contactez-nous :** Si vous avez une réclamation ou une demande concernant un produit sous garantie, ou bien des questions pour le service clientèle, veuillez nous contacter par courriel à [help@thefirstyears.com](mailto:help@thefirstyears.com) ou par téléphone au 1-800-704-8697.

© TOMY 2019 TOMY INTERNATIONAL

2015 SPRING RD. OAK BROOK, IL 60523, U.S.A.

ALL RIGHTS RESERVED. STYLES AND COLORS MAY VARY.

BOOSTER SEAT AND TRAY MADE IN USA. STRAPS MADE IN CHINA.

TOUS DROITS RÉSERVÉS. LE STYLE ET LES COULEURS DU PRODUIT

VENDU PEUVENT VARIER. SIÈGE D'APPOINT ET TABLETTE FABRIQUÉS

AUX ÉTATS-UNIS. SANGLES FABRIQUÉES EN CHINE.

Y10946, Y10947, Y10895 190104

**TOMY**

## ⚠ WARNING

Children have suffered **head injuries**, including skull fractures, **after falling** with or from booster seats.

- **Stay near** and **watch** your child during use.
- Check that booster seat is **securely attached** to adult chair before each use.
- **Always use restraints** until child is able to get in and out of booster seat without help (about 2 ½ years old). Adjust to **fit snugly**.
- **Always** secure feeding seat to adult chair with the chair straps provided.
- **Never** allow child to **push away from table**.
- **Never lift** and **carry** child in booster seat.
- This booster is designed for use with adult-sized chairs with backs only. Chair must be larger than the base of the feeding chair.
- Never use on uneven surfaces. Possible tip hazard can occur.
- Not for benches, stools, or swivel chairs where the safety straps cannot be properly secured.
- This product is to be used only as a booster seat. **Do not** use as a car seat or bath seat.
- Prevent serious injury or death. **DO NOT** use this product in a motor vehicle.

## ⚠ AVERTISSEMENT :

Des enfants ont subi des **traumatismes crâniens**, y compris des fractures du crâne, **après être tombés** avec ou depuis des sièges d'appoint.

- **Rester à proximité** et surveiller l'enfant pendant l'utilisation.
- S'assurer que le siège d'appoint est **attaché en toute sécurité** à la chaise d'adulte avant chaque utilisation.
- **Toujours utiliser le système de retenue** jusqu'à ce que l'enfant soit capable de s'asseoir et de se lever du siège d'appoint sans aide (environ 2 ans ½). Régler pour un **bon ajustement**.
- **Toujours** bien attacher le siège pour les repas à la chaise d'adulte avec les sangles de chaise fournies.
- **Ne jamais** permettre à l'enfant de se **pousser de la table**.
- **Ne jamais soulever et transporter** l'enfant dans le siège d'appoint.
- Ce siège d'appoint est conçu pour être utilisé uniquement avec des chaises pour adultes avec dossier. La chaise doit être plus large que la base de la chaise pour les repas.
- Ne jamais utiliser sur une surface inégale. Risque de basculement possible.
- Ne pas utiliser sur les bancs, les tabourets ou les chaises pivotantes sur lesquels il est impossible d'attacher correctement les sangles de sécurité.
- Ce produit s'utilise uniquement comme siège d'appoint. **Ne pas** l'utiliser comme siège d'auto ou siège de bain.
- Éviter les blessures graves, voire mortelles. **NE PAS** utiliser ce produit dans un véhicule motorisé.